

Heller

FIESELER Fi 156 C3 STORCH Trop

HISTORIQUE

Désigné "Storch" (Cigogne) par la Luftwaffe en 1935, pour son décollage et atterrissage à courte distance, le FIESELER est prévu pour assurer des missions d'observation, de transport, de liaison, d'évacuation sanitaire et même de bombardement. Grâce à son exceptionnelle visibilité dans son habitacle, il permet de suivre l'évolution des combats sur les champs de bataille. Les soldats français l'appellent le "Mouchard". La firme FIESELER transfère pendant l'occupation la production du FI-156 en Tchécoslovaquie et en France où celui-ci devient après la guerre, le "MORANE SAULNIER MS-500" - "Cricquet".

DIMENSIONS

Envergure.....14,25 m
Longueur..... 9,90 m
Hauteur..... 3,00 m

NOMENCLATURE

GRAPPE 1	
1	1/2 Fuselage D.
2	Roulette de queue
3	Antenne
4	Carénage
5	Echappement (2)
6	Siège (2)
7	Tableau de bord
8	Support D.empennage
9	Support G.empennage
10	Hauban D.
11	Hauban G.
12	Tringlerie habitacle
13	Tube pitot
14	Empennage D.
15	Empennage G.
16	Empennage D.
17	Empennage G.
18	Contre fiche D.
19	Contre fiche G.
20	1/2 Fuselage G.
21	Masse (4)
22	Jambe de train D.
23	Jambe de train G.
24	Plancher
25	Renfort sup. (2)
26	Volet empennage (2)
27	Tige roulette
28	Renfort inf. D.
29	Renfort inf. G.
30	Roue (2)
31	Mitrailleuse
32	Manche à balai
33	Jauge (2)
34	Capot moteur AV
35	Hélice
36	Bequet (2)
37	Patin AR.

GRAPPE 2

38	1/2 Aile sup. D.
39	1/2 Aile sup. G.
40	1/2 Aile inf. D.
41	1/2 Aile inf. G.

CRISTAL

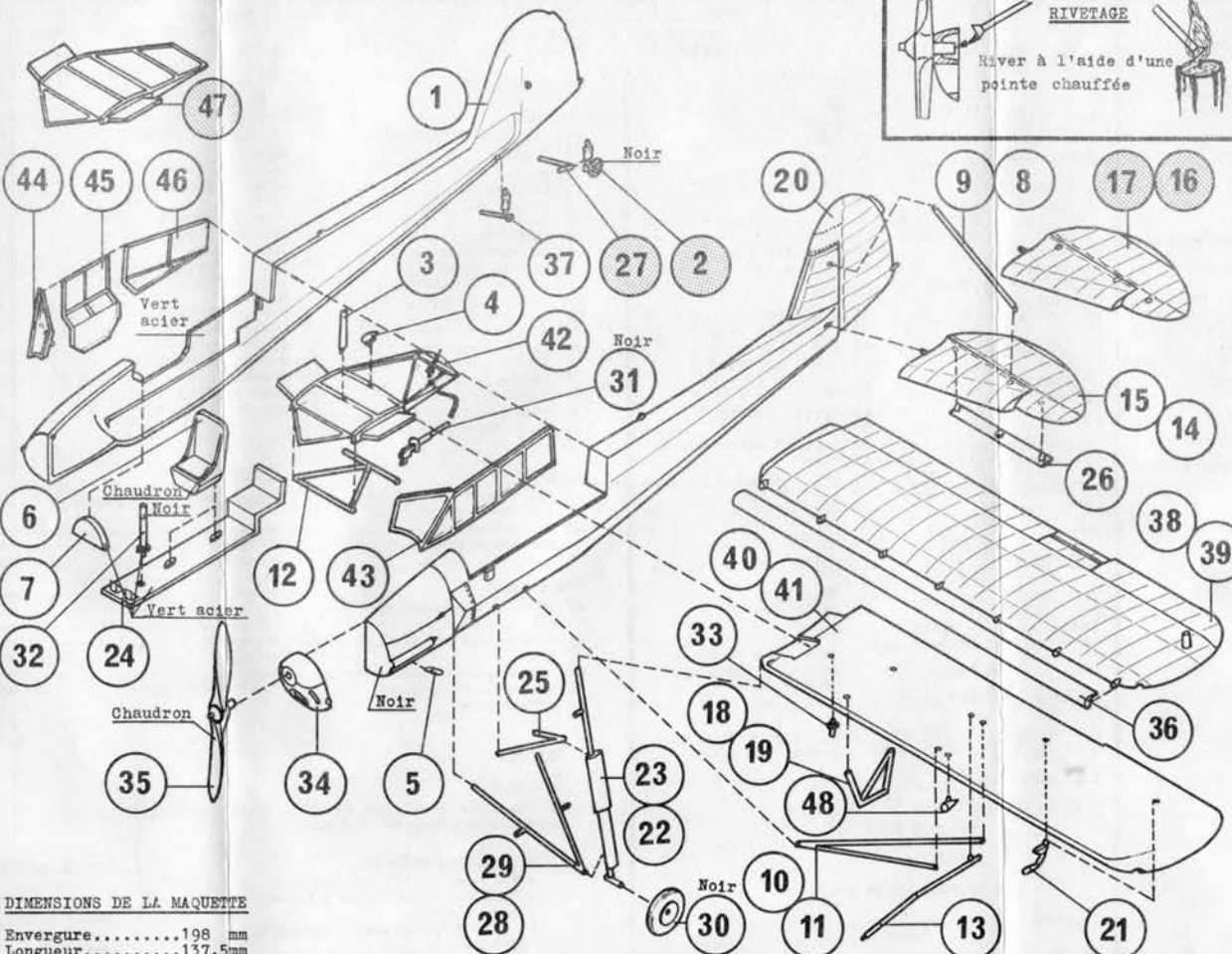
42	Verrière bombée
43	1/2 Verrière G.
44	Pare-brise AV. D.
45	Porte
46	Verrière AR. D.
47	Verrière plate
48	Phare

CONSEILS DE MONTAGE

OUTILLAGE: Si nécessaire, ébarber les pièces à l'aide d'une lime fine. Éliminer sur certaines pièces les petites pastilles rondes qui ont pour but de faciliter le moulage.

Utiliser la peinture et les pinceaux HELLER pour la décoration de votre maquette. Peindre les pièces directement sur la grappe, dégrapper celles-ci à l'aide d'une pince coupante type pince à ongle ou un stylet. Avant montage, lire attentivement chaque paragraphe.

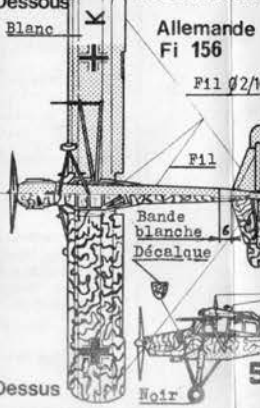
COLLAGE: Utiliser la colle avec parcimonie. Laisser sécher longuement. Une pièce cassée peut-être recollée.



DIMENSIONS DE LA MAQUETTE

Envergure.....198 mm
Longueur.....137,5mm

DECORATION



Peintures HELLER à utiliser

Vernis mat.....	9000
Rouge vermeil.....	9003
Blanc.....	9005
Noir.....	9010
Bois foncé.....	9016
Chaudron.....	9017
Bleu roi.....	9024
Vert uniforme.....	9061
Vert acier.....	9063
Bleu clair aviation.....	9064
Ocre camouflage.....	9065

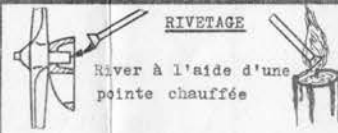
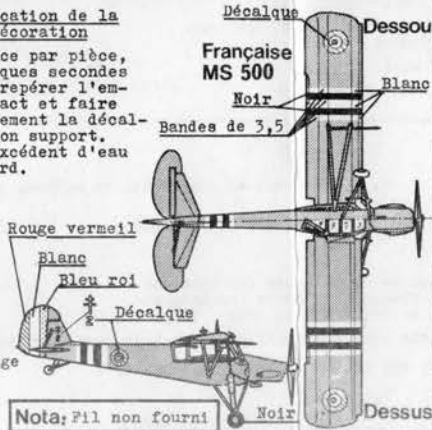
Utilisation du vernis mat

Appliquer le vernis avec un pinceau doux sur une surface sèche, préalablement peinte avec une de nos peintures brillantes.

- Motifs vert, uniforme sur fond ocre camouflage
- Bois foncé
- Bleu clair aviation

Mode d'application de la planche de décoration

Découper pièce par pièce, tremper quelques secondes dans l'eau, repérer l'emplacement exact et faire glisser doucement la décoration de son support. Absorber l'excédent d'eau avec un buvard.



MONTAGES

IMPORTANT

Pour le MS-500- Utiliser le 47-27-17-16-2 à la place de 42-31-37-15-14

A MONTAGE DU FUSELAGE

Coller 6(2) et 32 sur 24
Coller 7 et l'ensemble 24 sur 1
Coller 20 contre 1
Riveter 35 sur 34 et coller 34 sur le fuselage.

B MONTAGE DE LA VERRIERE

Coller 12 et 31 dans 42
Coller 44 et 46 contre 45
Coller 43 et l'ensemble 44-45-46 sur 42

C MONTAGE DES AILES

Coller 38 sur 40 et 39 sur 41
Coller 36(2) à l'avant des ailes
Coller les ailes sur 42
Coller 26(2) sous 15 et 14
Coller 15 et 14 contre le fuselage
Coller 8 et 9 entre 14 et 15 et le fuselage

D FINITION

Coller 10 et 11 sous les ailes et contre le fuselage
Coller 18 et 19 sous les ailes
Coller 30(2) sur 22 et 23
Coller 22 et 23 sous les ailes
Coller 28 et 29 sous le fuselage (voir déco)
Coller 25 sur 22 et 23 et contre le fuselage
Coller 5(2) sous le fuselage (gravure)
Coller 33(2), 48, 13, et 21(4) sous les ailes
Coller 37 sous le fuselage
Coller 3 et 4 sur 42

IMPORTANT

HELLER vous prie, en cas de réclamation, de bien vouloir la commenter par lettre adressée à:

HELLER, 58, rue d'Hauteville
75010 - PARIS

en joignant à cette lettre:
-Le talon ci-contre réservé à cet effet.
-2 timbres poste-tarif lettre actuellement en vigueur.

Toute réclamation incomplète ne pourra être prise en considération.

Fieseler Fi 156 Storch

Ref 072

Ech 1/72

DOSSIER N°

(ne rien inscrire dans ce cadre)

N° DES PIÈCES INCRIMINÉES: _____

(Ecrire en lettre d'imprimerie)

EXPEDIER à .

NOM: _____ Pré.: _____

RUE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL _____

HISTORICAL RECORD
 named "Storch" (Stork) by the Luftwaffe in 1935, for its short distance of take off and landing. The FIESELER is designed to carry out observation tasks, transport, liaison, hospital evacuation and even bombing. Thanks to the exceptional range of stability from the cockpit, the pilot can follow progress in the battle field. The French troops dubbed it "The Snout (L'informe)". During the war the FIESELER factory moved to Czechoslovakia and to France to continue production of the F-156, and in France after the war it became the "MORANE SAULNIER MS-500 - "Cricquet"

DIMENSIONS
 Wingspan 14,25 m
 Length 9,90 m
 Height 3,00 m

BRIEF INSTRUCTIONS
 If necessary, trim parts using a fine file. Remove the round inserts which are intended to facilitate moulding certain parts. Use HELLER glue and brushes for decorating the model. Paint parts directly onto the stem, remove supports using fine pliers of the nail clipper type or a styllet. Read each instruction carefully before assembly. **GLUEING**: Use glue sparingly and let it dry for a long time. Any broken part can be reglued.

ASSEMBLIES
IMPORTANT
 For the MS-500, use 47-27-17-16-2 instead of 42-31-37-15-14

Fuselage Assembly
 Glue 6 (2) & 32 on 24
 Glue 7 and the 24 group on 1
 Glue 20 against 1
 Rivet 35 on 34 and glue 34 to the fuselage

Canopy Assembly
 Glue 12 & 13 in 42
 Glue 44 & 46 against 45
 Glue 43 and the group 44-45-46 on 42

Wing Assembly
 Glue 33 on 40 and 39 on 41
 Glue 36 (2) to the wing fronts
 Glue the wings on 42
 Glue 26 (2) under 15 & 14
 Glue 15 & 14 against the fuselage
 Glue 8 & 9 between 14 & 15 and the fuselage

Finishing
 Glue 10 & 11 under the wings and against the fuselage
 Glue 18 & 19 under the wings
 Glue 30 (2) on 22 & 23
 Glue 22 & 23 under the wings
 Glue 28 & 29 under the fuselage (See decoration)
 Glue 25 on 22 & 23 and against the fuselage
 Glue 5 (2) under the fuselage (Engraving)
 Glue 33 (2), 48, 13 & 21 (4) under the wings
 Glue 37 under the fuselage
 Glue 3 & 4 on 42

Method of application of transfer plate
 Cut out part by part, dip in water for a few seconds, mark the exact location and slide the transfer gently off it's base. Wipe up excess water with blotting paper.

Use of dull varnish
 Apply varnish with a soft brush on a dry surface, previously painted with one of our shiny paints.

Transfer	Underside
French MS 500	White
Black	3.5 stripes
Vermilion red	
White	
Royal blue	
Transfer	Topside
Black	
N.B. Wire not supplied	

PARTS LIST

STEM 1

1	1/2 fuselage R	25	Upper brace (2)
2	Tail wheel	26	Tail flap (2)
3	Aerial	27	Tail wheel rod
4	Streamlining	28	Lower brace R
5	Exhausts (2)	29	Lower brace L
6	Seats (2)	30	Wheel (2)
7	Instrument panel	31	Machine gun
8	Tail unit support R	32	Joystick
9	Tail unit support L	33	Gauge (2)
10	Brace R	34	Motor cowling - front
11	Brace L	35	Propeller
12	Cockpit linkage	36	Wing rod (2)
13	Tube pin	37	Tail skid
14	Tail unit R		
15	Tail unit L		
16	Tail unit R		
17	Tail unit L		
18	Strut R		
19	Strut L		

STEM 2

20	1/2 fuselage L	42	Curved canopy
21	Balance weight	43	1/2 Canopy L
22	Landing gear leg R	44	Forward winscreen R
23	Landing gear leg L	45	Hatch
24	Floorboard	46	Rear canopy R
		47	Flat canopy
		48	Headlight

REF SCHEMA Z

Steel green	Black	HELLER paints to use
Dark reddish black-brown		Dull varnish
Dark reddish brown		Vermilion red
		White
		Black
		Dark wood
		Dark reddish brown
		Royal blue
		Even green
		Steel green
		Light air force blue
		Camouflage ochre

MODEL DIMENSIONS

Wingspread	198 mm
Length	137,5 mm

DECORATION SCHEME

Underside	German F1 156
White	Wire Ø 2/10
	Wire
	Transferred white strip
Topside	Black Transferred white
	Even green on camouflage ochre background design
	Dark wood
	Light air force blue

RIVETING
 Rivet with a heated head

IMPORTANT
 HELLER asks you, in the event of complaint, to address your remarks by letter to:
 HELLER, 58 rue d'Haut eville, 75010 PARIS

enclosing
 - the coupon below intended for this use
 - 2 postal stamps for letter franking at the rate in force at the time.

No incomplete complaint will be taken into consideration

Fieseler F1 156 Storch Ref 072 Scale 1/72

FILE No
 (Leave this space blank)

No OF PARTS COMPLAINED OF
 (Use block letters)

SHIP TO : NAME Christian names
STREET Christian names
TOWN POSTAL CODE COUNTRY



FIESELER F1 156 C3 STORCH Trop

Werkzeuginstanz

Traube 1

1	1/2 rechtes Rumpfwerk
2	Spornrad
3	Antenne
4	Verkleidung
5	Auspuff (2)
6	Sitz (2)
7	Gerätbrett
8	Leitwerkstiftze rechts
9	Leitwerkstiftze links
10	rechter Spanndraht
11	linker Spanndraht
12	Innengefänge
13	Pitot-Venturi-Bohr
14	rechtes Leitwerk
15	linkes Leitwerk
16	rechtes Leitwerk
17	linkes Leitwerk
18	rechte Abfangstrebe
19	linke Abfangstrebe

Traube 2

20	1/2 linkes Rumpfwerk
21	Masse (4)
22	rechtes Flugzeugbein
23	linkes Flugzeugbein
24	Boden
25	obere Verstärkung
26	Leitwerkklappe (2)
27	Spornradstift
28	rechte untere Verstärkung
29	linke untere Verstärkung
30	Rad (2)
31	Maschinengewehr
32	Steuerknüppel
33	Vorratsmesser (2)
34	Vordere Motorhaube
35	Propeller
36	Ziehstange (2)
37	hintere Gleitkufe

Traube 3

38	1/2 rechter oberer Flügel
39	1/2 linker oberer Flügel
40	1/2 rechter unterer Flügel
41	1/2 linker unterer Flügel

Kristallglas

42	gewölbte Einstieg-Klappe	9000
43	1/2 Einstieg-Klappe links	9003
44	vordere Windschutzscheibe rechts	9010
45	Tür	9005
46	Einstieg-Klappe hinten rechts	9016
47	flache Einstieg-Klappe	9017
48	Scheinwerfer	9024
		9061
		9063
		9064
		9065

Montage
Wichtig 1
 Für das Modell MS-500 sind die Teile 47-27-17-16-2 an Stelle der Teile 42-31-37-15-14 zu verwenden.

A - Montage des Rumpfwerks

- 6 (2) und 32 auf 24 kleben
- 7 und den Aufbau 24 auf 1 kleben
- 20 an 1 kleben
- 35 auf 34 nieten und 34 auf den Rumpf kleben.

B - Montage der Einstieg-Klappe

- 12 und 31 in 42 kleben
- 44 und 46 an 45 kleben
- 43 und den Aufbau 44-45-46 auf 42 kleben.

C - Montage der Tragflügel

- 38 auf 40 und 39 auf 41 kleben
- 36 (2) an den Vorderteil der Flügel kleben
- Die Flügel auf 42 kleben
- 26 (2) unter 15 und 14 kleben
- 15 und 14 an den Rumpf kleben
- 8 und 9 zwischen 14 und 15 und dem Rumpf kleben.

D - Fertigstellung

- 10 und 11 unter die Flügel und an den Rumpf kleben
- 18 und 19 unter die Flügel kleben
- 30 (2) auf 22 und 23 kleben
- 22 und 23 unter die Flügel kleben
- 28 und 29 unter den Rumpf kleben (siehe Dekoration)
- 25 auf 22 und 23 und an den Rumpf kleben
- 5 (2) unter den Rumpf kleben (Gravur)
- 33 (2), 48, 13 und 21 (4) unter die Flügel kleben
- 37 unter den Rumpf kleben
- 3 und 4 auf 42 kleben.

Dimensionen
 Spannweite 14,25 m
 Länge 9,90 m
 Höhe 3,00 m

Historisches
 Das im Jahre 1935 wegen seines kurzen Starts und seiner kurzen Landung von der Luftwaffe "Storch" genannte Flugzeug FIESELER ist dazu bestimmt, Beobachtungsflüge, Transporte, Verbindungsflüge, sowie das Bergen von Verwundeten und Bombenangriffe durchzuführen. Dank seiner außergewöhnlich guten Sicht von innen, ist es ihm möglich, die Entwicklung der Kämpfe auf den Schlachtfeldern zu beobachten. Die französischen Soldaten nennen es die "Spion". Die Firma FIESELER übertrug während der Besatzungszeit die Konstruktion des F1 156 an die Tschechoslowakei und an Frankreich, wo dieses Flugzeug nach dem Krieg in "MORANE SAULNIER MS 500" oder auch "Cricquet" umgetauft wurde.

Ratschläge zur Montage
Werkzeug: Nötigenfalls sind die verschiedenen Teile mit Hilfe einer feinen Feile zu entgraten. Gewisse Teile sind mit kleinen Klettchen versehen, die dem Zweck haben, das Formen zu erleichtern; sie sind zu entfernen.
 Zur Dekoration des Modells sind die Farben und Pinsel HELLEN zu verwenden. Die Teile sind direkt auf der Traube zu bemalen und dann mit einer Feißzange, des Type Nagelzange, oder mit einem Stillet von der Traube zu lösen.
 Vor der Montage ist jeder Paragraph aufmerksam durchzulesen.
Leimung: Den Leim sparsam anwenden. Lange trocknen lassen. Ein zerbrochener Teil kann wieder zusammengeklebt werden.

Anwendungswiese des matten Firnisses
 Den Firnis mit einem weichen Pinsel auf eine trockne Oberfläche auftragen, die vorher mit einer unserer glänzenden Farben bemalt worden ist.

Dekoration
Anzuwendende HELLER-Farben

Matter Firnis	9000
Hochrot	9003
Schwarz	9010
Weiß	9005
Dunkles Holz	9016
Kupferfarben	9017
Königsblau	9024
Uniformgrün	9061
Stahlgrün	9063
Hellblau Flugwesen	9064
Ockergelb für Tarnung	9065

Dimensionen des Modells
 Spannweite 198 mm
 Länge 137,5 mm

Das Nieten
 Das Nieten ist mit einer erwärmten Metallspitze durchzuführen

Annotations dans les dessins

(Décoration allemande F1 156)	= Deutsche Dekoration F1 156
(Décoration Française MS-500)	= Französische Dekoration MS-500
(Bande blanche).....	= Weißes Band
(Déalque)	= Abziehbild
(Nota: Fil non fourni)	= Anmerkung: Der Faden wird nicht geliefert
(Motifs vert uniforme sur fond ocre camouflage).....	= Motive in Uniformgrün auf ockergelbem Grund für Tarnung
(Dessous).....	= unten
(Dessus).....	= oben
(Vert acier).....	= Stahlgrün
(chaudron).....	= kupferfarben
(noir).....	= schwarz
(Bleu clair aviation).....	= Hellblau Flugwesen
(Bois foncé).....	= dunkles Holz
(Blanc).....	= weiß
(Bleu roi).....	= Königsblau
(Fil Ø 2/10).....	= Faden Ø 2/10
(Rouge vermeil).....	= hochrot
(Bandes de 3,5 mm).....	= Bänder von 3,5 mm

Wichtig 1
 Die verschiedenen Teile werden bei der Verpackung streng kontrolliert. Stets darauf bedacht die Qualität seiner Produktion noch zu verbessern, bittet HELLER Sie, im Fall einer Reklamation, diese schriftlich an folgende Adresse zu richten:
 HELLER, 58 rue d'Haut eville, 75010 PARIS

und dem Brief folgendes beizufügen:
 - dem beiliegenden dafür vorgesehenen Schein
 - 3 Freimarken, die den jetzigen Gebühren für Briefsendungen entsprechen.

Unvollständige Reklamationen können nicht berücksichtigt werden.